

GAZETA LITERACKA.

Warszawa 28. Października 1822.

Zasługa bez ostrogi drzymie i mniéy slynie;
Lecz gdy ją krytyk ostrym swym bodźcem zakole,
Jeniusz wyżéy wzlata i świetną gra rolę,
Jm go bardziéy ćmia, z blaskiem tym większym się wyda,
Cynna winien swój zaszczyt przesładowcom Cyda.

Boileau.

Uwagi nad Projektem Planu nauki Języka i Literatury Polskiéy.

(Dokończenie).

« W *Klassie Vtęy* za wzory służyć powinny całkowite mowy pomnieysze, z poważnieyszych zaś i obszérnieyszych wyimki, równie i wzory poezyi zanedbywane nie będą. Za xiażkę do czytania i rozbiору służyć może (chyba tymczasowie) wybór różnych gatunków mowy wolnéy przez X. Chrzanówskiego». Wybór ten jeszcze potrzebuie wyboru, porządku, dopelnienia i szczególowych opisów lub przynajmniéy krótkich objaśnień, kiedy, i z iakiéy okoliczności nastąpiły rozmaite pisma i mowy w tym zbiorze umieszczone.

Oprócz uwag nad wymową przy rozbiórze czytanych rzeczy powinno w *téy klassie* bydź dane ogólne wyobrażenie o *Wymowie w powszechności*. Co iest wymowa? Co powinien wszędzie zachować mówca? Jakie mu są potrzebne przymioty duszy i rozumu? Jakie wiadomości? czém się różni wymowa od krasomowstwa? Jak uważać przepisy krasomowstwa, aby się nie stać suchym Retorem? źródła wprawy, porządek, myśli, dowody, wzruszenie, namiętności, wystowienie, rodzaje stylu i t.d. Także, czém się różnią od siebie rodzaje mów radnych, chwalnych, kazalnych— listy— dzieiopi-sarstwo, nakoniec idzie Deklamatoryka. Wszystko to czérpać musi nauczyciel z dzieł stosownych polskich obcych. Nadto ieszcze zaleca się uczniom

do odczytania nie ieden rozdział o wymowie X. Piramowicza, tak dla gruntowności zdań, iak poprawności Języka,

Czy nie możnaby całą tę naukę dawać w *klassie IV*. Wypadłoby tylko opuścić niepotrzebne przepisy krasomowstwa, kiedy już wszystko potrzebne zawiera się w samych prawidłach wymowy, oraz wyjaśnić iakie to są źródła wprawy, których dostatecznie pojąć nie można. Wreszcie, mógłby się odłożyć wszystkie subtelnieysze i głębsze odróżnienia i zasyłania do Literatury od któręy znowu na wzajem dla *téyże* klasy zasiągnęłoby się należytéy pomocy, o czém wyżéy nieco nadmienilem.

« Wypracowania na piśmie. Bardzo skuteczną (albo raczéy pożyteczną) będzie rzeczą tłómaczyć na ięzyk Polski opisy i krótsze mowy— takowe naśladować z Salustyusza, Liwiusza, Tacyta, złe wypracowania przerabiać i t.d. nareszcie pisać rozprawy, myślenia wymagające ».

Też same ćwiczenia oprócz nudnych przerabiania uszłyby i w *klassie IV* przy dobréy pomocy nauczyciela i stosowném dobraniu rzeczy, do pisania. Ale nad wszelkie spodziewanie czytamy daléy w projekcie— « Prócz tego uczniowie doświadczać będą sił swoich w poezyi: dla Nauki zaś i wprawy rządzenia podług woli swojej ięzykiem i wyrazami, powinni wszyscy doświadczać wierszy miarowych. Do *téy* nauki posłuży xiażka: *Prozodya polska, czyli spie-*



« wności i miarach Języka Polskiego przez J. P. « Królikowskiego. »

Rzecz dziwna że autor, który niedawno w rozkładzie nauk na klasę IV zapowiedział że nie trzeba zadawać wypracowań poetyckich, co też wartoby i tu powtórzyć, sądzi iednak, że uczniowie klasy V mogą bezpiecznie, i to nawet wszyscy, pisać wiersze, a co większa ieszcze wiersze miarowe, dla nauki i wprawy rządzenia podług woli swoim Językiem i wyrazami; dobra przyczyna, a tak osobliwszym sposobem wyrażona. Do której to nauki posłuży *Prozodya Polska* etc. Komuż kiedy, chociażby najlepsza książka dostatecznie posłużyła do pisania wierszów, zwłaszcza nowo-miarowych. Szanuję autora projektu i *Prozody* polskię, ale Jego usiłowania i życzenia sam tylko wyższy i umocniony nauką talent uwieńczyć iest zdolny, nie zaś ta młodzież szkolna bez braku i wyboru do *Poezyi* miarowey wyzywana o którą się zawsze lękać trzeba, aby w zapale głowy nie zamieniła poetyckich utworów na rzemiosłowe roboty, a myśli na marzenia, i aby dla wydania śpiewności i miar nie przestępowała prawideł zdrowego rozsądku.

Klasa VI. Ciąg nauk dwóletni. « Dla téy « klasy żadney książki do czytania przeznaczyć « nie można, bo wszystkie przepisacby wypadło. « Wymowa i *Poezya*, *Język* i *Literatura* iego, « wszystko w téy klassie na względzie miane « bydz powinno.

« Z *Poezyi* w iednym roku dzieła dydaktyczne « i *Traiedye* (czemuż nie wszystkie celnieysze « *Sztuki* teatralne) w drugim czytać można z dzieł « wyższey *Epopei* niektóre xięgi z *Iliady*, *Eneidy*, « *Jerozolimy*, z *Ariosta* *Miltona* i *Henryady*, « z różnych nawet tłumaczeń i porównywać, ile « można, z oryginałem.— Z *prozy*, w iednym « roku mowy chwalebne i sądowe, w drugim « obradne, akademiczne, a w obudwu *Mowy* i « *Uwagi* filozoficzno-moralne i wzory stylu oryginalne *Historyków* Polskich. — *Uwagi* nad « *literaturą* polską stósować się będą do obieranych na przemian w każdym roku pisarzów i « przedmiotów, z postrzeżeniem właściwości nad

« każdym rodzajem pisania, tak we względzie stylu « iako też szczytności i t.d. » (J na cóż względ ogólny ze szczególnym tak niezręcznie mieszać?) « Co do samego Języka. Rozważać należy źró- « dło-słów, powstanie i wymawianie wyrazów, « ich obfitość, rozradzanie się, właściwość, słow- « dycz, brzmienie, naginanie i wiązanie, rozma- « tość zwrotów, łatwość, moc i dobitność, duch « ięzyka i t.d. Wszystko to, ile można przez « porównanie z innymi znanymi Językami, tudzież « uwagi nad pisownią. — O *prozody* ięzyka i to wszystko, co tylko do iego udoskonalenia przyczynić się może.— Nakoniec « uwagi o tłumaczeniu i krytyce » Kończy się część naukowa czyli prawidłowa *Historya Literatury* zawierająca szczegóły które przy każdym autorze umieścić można z przydanym ogólnym rysem dzieł *Literatury* Polskiey.

Pominąwszy niektóre z tych szczegółów potrzebujące wyjaśnienia, wspomniane ogólnie w projekcie wzory do czytania tudzież uwagi nad *Literaturą* Oczystą i stylem celnieyszych przynajmniej pisarzów przy tak drobiazgowym ich rozbiorze co do samego ięzyka nie zaniedbują, przy tém i *Historji* *Literatury* będą bardzo przyteczne dla uczniów klasy VI ale nie zostawiają im dosyć czasu na *ćwiczenia* piśmienne, które *Podawca* *Projektu* głównym przedmiotem całej nauki bydź micni i radby dla tego iak nayszybciej mieć ie odbywane.— Uważmy, iakie bydź mają takowe *ćwiczenia* na piśmie.

« Ważném *ćwiczeniem* się, będzie przekładanie wzorów na ięzyk oczysty, nadewszystko « z Łacińskiego. Prócz tego pisać będą uczniowie mowy, rozbiory i recenzje czytanych rzeczy, rozbiory logiczne materiy w której mają « pisać mowy, w czém naydogodnięj będzie « postąpić takim sposobem: Każdy uczeń z kolei obiera sobie rzecz na mowę i ogłasza ją « w szkole, aby inni wszyscy mogli o tém po- « myśleć. Co dni dwadzieścia będzie ieden miał « mowę, po której drudzy albo natychmiast po- « czynia swoje uwagi, albo nauczyciel obierze « *2ch* lub *3ch* sędzich (sędziów) do każdej mowy,

« którzy uwagi swoje przed ich odczytaniem
« głośno nauczycielowi do zatwierdzenia po-
« dadzą »—

Wielkiem więc i ważnym zatrudnieniem wszy-
stkich uczniów zająć powinniem, ma być pi-
sanie i odczytywanie w szkole kolejnych mów,
których osądzenie przechodząc przez głosy uc-
niów ostatecznie do nauczyciela należy.

Nie jednak szkodliwszego dla uczniów koń-
czących niższe szkoły iak pisywać mowy, zwa-
szcza z okoliczności zmyślonych, czego w po-
dobnym planie uniknąć nie można, a co pro-
wodzi zwykle do silenia się na mocne, choć
fałszywe uczucie, do brania własnych przywi-
dzeń za istotę rzeczy i naciągania tak myśli iako
też i stylu do iakowéys nadzwyczajności zdolnéy
omamić uczniów niedoświadczonych, i którzy
nie łatwo się dają prowadzić i przekonywać.—
Zdarza się, że ich podziwienie nad sobą lub
drugimi do tego stopnia dochodzi, iż nie do-
wierzają własnemu nauczycielowi, gdy im wy-
tyka i nagania brak porządku w układzie, natłok
niepotrzebnych myśli, nadętość i przysadę lub
zagorzałość w mowie, te to najpospolitsze wa-
dy młodego pióra. Od pisania mów równie iak
i wierszów, naylepiéyby ile można odsuwać uc-
niów nawet klssy VI albo przynajmniéy iak
nayscisléyszy czynić między nimi wybór i dawać
im przedmioty stosowne wzięte z Historji lub
obecnych wydarzeń, nie zaś dozwalać i nazna-
czać każdemu uczniowi, aby z kolei zabiéraf
głos nayeściéy udanego uczucia, który jest
tylko głosem próżności, nierozwagi i zbytniego
trzymania o sobie. Jeszcze co dni 20 ma się
skutkować i powtarzać podobne postępowanie
zamierzające wszystkich koleją wystawić na mow-
ców. Nie jest że to oczéwście rzeczą nawet
nie podobną? a iak niebezpieczną dla uczniów,
kłopotliwą dla nauczyciela? Cóż gdy autor pro-
jektu przy końcu swiego pisma na kar: 22éy
mówiąc o téyże saméy klasie 6éy i wypracowa-
niach na piśmie, iakby spreczny sam z sobą
wyraźnie się obawia i zwątpiewa o szczęśliwém
uskutecznienu wypracowań takowych, nie zmniej-
sza jednak ich liczby, owszem co tydzień, cho-

ciaż nie koniecznie wymaga, to przynajmniéy
radzi ie naznaczać uczniom, rzuciwszy wpród
na nich straszne podeyrzenie o xięgo-kradztwo,
albo *te i o buianie bez rzeczy i związku*. Przywio-
dę całe to miejsce projektu naysłabiéy wyważone
i tak niezrozumiale że w szczególniéyszym tlu-
maczeniu się autora trudno nie tylko poiać, ale
i zgadnąć myśl prawdziwą. Oto własne iego sło-
wa wciaż wypisane, w których nawet pomyłek
drukarskich doyrzeć nie można.

« Ale też tu w klasie 6 bardziéy niż gdzie in-
« dziéy obawiać się potrzeba, aby się nie spraw-
« dziło, że tam gdzie się nazbyt wiele żada
« tam się zwykle nazbyt mało otrzymuie— Uczeń
« mniéy pilny, zagnłony do pisania często i dłu-
« gich rozpraw, wypisywać będzie z różnyh ksią-
« żek i nie raz wysłedzonym nie będzie, a pilny
« odważy się buiać bez rzeczy i związku; a gdy
« w Literaturze częstokroć przy samym smaku
« naywyższy sąd pozostacie, i wszelki przymus
« iest szkodliwy; w téy klasie wypracowania
« domowe na piśmie co tydzień być mogą, ale
« nie z konieczności a to przez wzgląd na ich
« użyteczność w miarę fizyczną czasu, tak dla
« nauczyciela iako i dla uczniów. »

Jkóż zdolny zrozumieć wyrażenia i myśli
tak poplątane; w których nie widać żadnego cią-
gu, ani pozornego przynajmniéy rozumowania,
ani ukrytéy nawet logiczności. Wchodząc potém
autor projektu w niepodobieństwo poprawienia
krytycznie tylu wypracowań co tydzień, radzi
zostawić więcéy czasu dla rozpraw dłuższych i
ważniéyszych, a godziny w tygodniu na rozprawy
przeznaczone, zapelniać się w klasie rozbieraniem
pism już wygotowanych; których, iak się on wyra-
ża, w godzinie nie wiele wrzeysć można. Na cóż
było godziny tę przeznaczać na rozprawy, w któ-
rych co innego ma się odbywać? Nie wiemy
także dostatecznie, iaka iest różnica między o-
bracaniem czasu na rozprawy czyli rozbieraniem
rozpraw, a rozbieraniem pism już wygotowanych,
w których liczbie i sameż rozprawy bezpiecznie
znaleźć się mogą. Nareszcie z tak ciemnych i
niedocieczonych uwag wyprowadza się w pro-
jekcie ten ostateczny wniosek że dla klasy VI

bardzo dosyć będzie, kiedy wszyscy co dni 14 i jedni oddadzą wypracowanie, a czasem ieden mowę mieć będzie. Tak więc niedawne *co tygodni* zamienione na *co dni 14, a co dni 20 na czasem*. Widać oczwiesicie, iak piszący projekt biedził się i mordował z własnymi myślami, a chcąc pogodzić iedność i niezmiennosc planu z taką rozmaitością rzeczy i osób, nie zwyciężył wszystkich trudności, ale je mniejszemi, niż są, wystawił, pominął, lub zaciemnił przez nie pojęte obroty mowy i wyrażenia, ktorými sum się tylko uludził, biorąc niekiedy swoje dobre zamiary, nadzieje za istotę i pewność. Pewnie największym do tego omamienia się i błędu powodem była myśl na kar. 20 powtórnie umieszczona, że *ćwiczenia na piśmie wszelkiego rodzaju najważniejszą są nauką w Literaturze, co żadney nie podlega wątpliwości, bo iak się wyżey namieniło, cały zamiar téy nauki dąży do dobrze pisanja i dobrze mówienia*. Nie jest to żad ym dowodem niewątpliwości że się dawniey tak powiedziało. Gdyby zaś cały zamiar Literatury dążył do dobrego pisanja i dobrze mówienia, tedy nauka ta byłaby wcale niestosowną dla szkół publicznych, i dla może większey części narodu wyciągający z dzieł naukowych samo tylko zastosowanie do własnego lub publicznego użytku, bez żadney myśli i potrzeby pomnażania takowych dzieł i doskonalenia. Rzecz dziwna, że na téyże samy karcie 20 tuż zaraz wyczytujemy w projekcie owę wielką maxymę: *Vitæ non Scholæ descendum*.— Ale Maxyma ta i liczne po nię następujące gruntowne uwagi z Giedykiego, z Niemayera, lub z doświadczenia zasiągnięte, nie wymagają bynajmniey zajmowania wszystkich uczniów ćwiczeniami na piśmie, owszem nakazują największą w téy mierze ostrożność i pomiarkowanie, dając poznać, iak trudno uczniom należycie wygotowywać podobne ćwiczenia, a nauczycielowi one poprawiać. Bo dosyć i st powiedzieć, że nie każdemu dano dobrze mówić i dobrze pisać, (co iednak nie ściąga się do mowy potoczney), jest to dar szczególny, udzielony rzadkim osobom do którego zwłaszcza w literaturze nie należałoby stosować wyłącznie naukowy metody. Przeciwnie ledwo

nie każdy ma lub mieć może we wszystkiem swój własny sąd i zdanie; a każdy ma dosyć rozeznania i uwagi, aby mógł gruntownie ocenić rzeczy nie przewyższające swojego pojęcia i nauki; każdy nareszcie ma swe nieudolności, które poznać i czém inném choć w części zastąpić ile możności powinien.— Do tych więc wszystkich celów, pod rozmaitemi względami uważanych, niechay stośnie nauczyciel swą naukę publicznie dawana, aby nie pominął rzeczy istotney i główney dla pozorney i dodatkowey. A gdy, iakom niedawno powiedział, żadne twierdzenie dowodem nie jest, i dla oczyszczenia się ze wszelkich wątpliwości dostatecznego potrzebuje wyjaśnienia; zacém przystępuję z kolei do zapowiedzianego już przezemnie osobnego rozbioru myśli, będącý ni by duszą projektu, która nakazuje wszystkim uczniom bez braku wprawiać szczególniey swe pióro do pisanja, wierszem i prozą; co bywa tak często z niemalym dla nichże i dla narodowey powszechności i dla samy nawet nauki największym uszczerbkiem i poniżeniem.—

Uważmy obecny stan rzeczy dla przekonania się, czy więcý nam potrzeba autorów; czy może więcý czytelników i znawców dzieł pismiennych. Wszak dzieła te pomnażają bez liczby, ci nawet, coby powinni się ograniczać pilnem korzystaniem z cudzego talentu, nauki i pracy. Tak mało prawdziwych wzorów liczymy na tyle naśladowań nieziemnych; mało pism nacechowanych gruntownością rozumu, wszród tak nie przebranego mnóstwa niedoyrzałych plodów dowcipu. Jakże często nieiedna myśl szczęśliwa płodna w wielkie zamiary i skutki, prawie zgubiona w niepojętym tłumie wyrazów składających obszérne tomy. Z ręki znakomitych pisarzów wychodzą częstokroć liczne karty, albo też i całkowite dzieła, niegodne sławy ich imienia. Cóż gdy w samych najlepszich utworach geniuszu znalazłoby się ieszcze co poprawić, odmienić i opuścić. Tak wielkie nadużycia pióra tamują, tłumią i zagłuszają, co tylko dobrego i pożytecznego znajdujemy w całym ogromie Literatury oświeconych narodów i wieków. Życzyćby tedy należało, abyśmy mniey nieli zią-

żek i pisarzy ale dobrych i wolnych przynajmniej od nagany, jeżeli nie ze wszech miar godnych pochwały i uwielbienia.

Weźmy teraz pod uwagę Publiczność naszą podzieloną na towarzystwa stronnice niestałe w swych zdaniach, albo zbyt obojętne dla własnej nauki, mieszczącą w sobie zbyt mało sędziów i czytelników dobrego smaku, z nieskazitelnym sumieniem, z naiomością rzeczy i mocnym przekonaniem. Jednakże ta czytająca Publiczność największa może ma wpływ na sposób myślenia i pisania wielu autorów, gdy iedni w nięą znajdują czem podsycać swą próżność, drudzy czem pokryć niewiedomość, inni czem podżęgać nierostropną zuchwałość. Rzadki znajduje w czytającym świecie dla siebie pożyteczną i nauceścięą już zapózną przestroęą aby nie poświęcać prawdy, uczciwości dobra powszechnego duchowi stronnictwa, chęci podobańia się i osobistym widokom, ledwo nie każdy woli przemilającą wziętość; marne oklaski większej liczby dobranych sobie pochwalaczy, niż szacunek kilku prawych czcicieliw rzetelny i niczem nie poszlakowany zasługi. Jeżeli przed sąd publiczności zanoszą się wszystkie dzieła talentu, geniuszu i miernego dowcipu, jeżeli ten najwyższy nie bezodwoalny iednak Trybunał rzadko kiedy zasiada w pełnym gronie ale się podziela na mnóstwo nieskończone Wydziałów sądowniczych, gdzie często iedna osoba przywłaszcza sobie prawo służące dla wielu; niezmiernie tedy ważną jest rzeczą mieć w takim trybunale, iak najwięcęą ścisłych i suniennych Sędziów, aby ich bezstronne i oświecone zdania i wyroki naprowadzały na dobrą drogę, nie obłąkiwały, aby mogły skutecznie zmniejszać, i tamować nadużycia piszących, nie zaś powiększać ie i upowszechniać.

J czemuż Ci przyszli Sędziowie i Czytelnicy dzieł piśmienniczych sie mają się wcześniej w szkołach publicznych sposobie szczególnięą do swojego powołania, tak iżby w każdej wyższej klasie zrobiony był przez nauczyciela podział uczniów na piszących i czytających. Tym sposobem zmniejszyłaby się niezmiernie liczba ćwi-

czących się na piśmie, bohy od nięą odpadli wszyscy, co bez przyrodzonego usposobienia porywają się niepotrzebnie do pióra, niezdolni go utrzymać z honorem. Tacy uczniowie stanęliby raz na zawsze w drugim dla nich właściwym rzęądzie, a ich pilność i pracowitość przy należytej skromności byłaby najpiękniejszym wzorem nawet dla najsłwietniejszych talentów. Wreszcie przez ciągłą i usilną pracę natężona uwaga i rozeznanie gruntowne nadgrodziłyby im dostatecznie brak bystrego dowcipu i twórczęą wyobraźni.

Podzieliwszy zatem na grammatyczne i loiczne ćwiczenia dla klas niższych tudzież ćwiczenia wymowy, poezyi i literatury dla klas wyższych, pierwsze dawać można do wypracowania wszystkim uczniom bez wyjątku, drugie tylko wybranym podług zrobionego podziału czyli rozgatunkowania zdolności. Uczniowie ćwiczący się w różnych rodzajach pisania, oceniając nawzajem własnej pracy pisma, niechay poddają one pod sąd i zdanie uczniów, którzy są uwolnieni od wypracowań podobnych, nauczyciel zaś zdania takowe ostatecznieby mógł rozstrzygać. Powię kto, iakże mają podług tak przyjętego układu, mierne i ograniczone głowy sądzić wyższy talent, a nieudolność ważyć i oceniać zasługę, której sama mieć nie może? Na ten zarzut bardzo pozorny łatwo odpowiedzieć, bo zaledwo stosować się on może do szczególnych i niezmiernie rzadkich wyjątków w poezyi, polityce a zwłaszcza w umiejętnościach dokładnych które z obrębu literatury ściśle wziętey wychodzą — Ale sam nawet niedościgniony w swoim locie geniusz powinien hamować swoje zbytne zapędy, zniżać się do poięcia i zrozumienia mnięą oświeconej powszechności, godzić wielkość myśli z prostotą i właściwością wyrażenia i łączyć wysokie swoje zamiary i cele z dobrem i użytkiem powszechnym stąd najwięksi pisarze niepotrzebują nauceścięą, tylko pilnych, i rozważnych czytelników, nie zaś koniecznie obdarzonych iakimś nadzwyczajnym talentem, bo tacy bezpiecznie i łatwo by się bez nich obesli. Podobnie też nauceści ludzie ogarniający swoim rozumem

cały ogród umysłowego świata i w rzeczach każdego pojęciu i uwadze dostępnych znajdować nieraz mogą najzdrowszą radę u pospolitych słuchaczy i czytelników mocniejszych własnym rozsądkiem, niżeli nauką. Talent jest szacownym darem przyrodzenia danym jednemu dla wszystkich, wszyscy więc z tego dzieł korzystać i nawet o nich bezmyślnie sądzić mogą, byle się do tego należycie wpróżd usposobili. W tym duchu da się urządzić ów podział uczniów w klasach wyższych i przeznaczyć się każdemu stosowne zatrudnienia. Mianowani czytelnicy sądzić będą o pracy i usposobieniu zdutniejszych od siebie i nowe ztąd oprócz wymienionych odkryją się dogodności. Bo tym sposobem uczniowie piszący porównani z drugimi co mają rozbić i sądzić ich wypracowania, nie będą się sami podnosić w dumę i wysokie rozumienie o sobie; ci znowu zyskają na prawdziwej wartości i łatwo się ustrzegą nieroztropnych zapędów do iakich miłość własna mogłaby ich porywać. A tu może największy o to chodzić powinno, aby jedni nie mieli się za zbyt mądrych i udarowanych, drudzy za zupełnie ciemnych i ograniczonych. Jakoż widzimy teraz że uczniowie piszący pospolicie się wywyższają nad mniej zdolnych, którzy znowu uważają się za bardziej upośledzonych, niż są wrzeczy samy, i nie tylko nie próbują doświadczać swojej zdolności, ale nawet za ledwo kiedy czytając iakowe pismo lub książkę, nie wają się wydać o niczym najmniejszego sądu, chyba w zbyt ogólnych wyrazach wyrok pochwały lub nagany na los szczęścia rzucają. Cała więc sztuka i gorliwość nauczyciela na tym zależy, ażeby jednych zniżył, drugich podniósł do właściwego każdemu stopnia osobistej zasługi, przywiązując należyta cenę do czytelnictwa, równie iak i do autorstwa. Łatwo mu nawet przydzie zachować ścisłą sprawiedliwość w zrównaniu uczniów, tak iżby się niesłusznie jedni nie wynosili nad drugich, bo jeżeli zdolniejsi pomiędzy nimi są pospolicie bystrzejszego pojęcia, drudzy więc mogą nabracć uwagi i cierpliwości w nauce skromniejsi są i nieprzedsiębiorą nic nad

swoje siły. Jgdą często najzdolniejszych w sądzeniu o sobie lub drugich miłość własna zaślepia; u mniej zdolnych bezstronność sama, szczerłość i nie wywyższenie się nad własną lub czyją zasługą i wartość zastąpią miejsce innych przymiotów i darów których im brakuje. Rzadki coby wszystkie najcelniejsze zalety w sobie połączył. Takiego ucznia na wzór do naśladowania w całej klasie można wystawić, trzymając go jednak na wodzy zawsze, w przywoitych karcach skromności, aby jego przesilony lub nie dosyć jeszcze mocy i ukształcenia mający talent nie wyrodził się z czasem w zarozumiałłość wzdardliwą, albo też nawet w gnusność i opieśzałłość. Biegły i przezorności pełen nauczyciel nieustannie baczny razem i na zdolności i na postęp każdego z uczniów, trzyma między nimi sprawiedliwą wagę, wspierając ciągle ich usiłowania, karcąc i hamując zapędy, wymawiając częstokroć mimowolne lub przypadkowe błędy i uchybienia. Ożywiać on w nich powinien chęć wrodzoną i zapal do wylewania swych myśli i uczuć, ale nieprzewielbiać ich zawezesnie i iakoby uczyć zapalenia i zawrotu głowy. Z początkowymi tylko uczniami w niższych klasach przystoi mu iść zawsze drogą łagodności i poślazania, używając wszelkich zachęceń iakie tylko są w jego mocy. Ale skoro tylko pozna, rozdzieli i rozgatkunkie ich zdolności w wyższych klasach; skoro ich usposobi do słuchania siebie z pilnością i zaufaniem zupełnym, niechay w ten czas mówi każdemu otwarcie i do przekonania do czego który z nich zdutny lub nie.— Odwracać ich ma nadewszystko od zagorzałego rymownictwa; lub rzemiosłowego, że tak powiem wierszowania, które uczy przez samo długie ćwiczenie się, i wprawę gładkie i mocne toczyć wiersze, bez ducha poetyckiego i myśli.— Niechayże lepiej ci zawołani wierszownicy wprawiają się do pisania dobrze prozą, niechay w nią przelewają całą moc i natężenie wiersza, który ze swoim prozaicznym umiarkowaniem i przyrodzoną powagą umysłu daremnie zgodzić i połączyć chcieli— Ani się obawiamy, aby przy-

padkiem przez pomyłkę nauczyciela w liczbę uczniów nie piszących wracony iaki z urodzenia Poeta lub Mowca miał się dla tego na zawsze wyrzec swojego talentu. Nie téy wcale ostateczności, ale przeciwnéy widzimy przykłady wszędzie i po wszystkie czasy a).

Z powyższych postrzeżeń i uwag może za nadto śmiało i zawczasie rzuconych, ostatecznie wypada

a) Jeszcze przy końcu najsławniejszém nigdy dla Nauk Epoki zwanéy wiekiem Alexandra W. w starodawnéy Grecyi, po największych samego nawet Geniuszu nadużyciach przez Sofistów od Sokratesa zawstydzonych, gdy zbyt prędko zniknęły daj prawdziwego blasku i sławy dla uczonych Aten; zagnieździła się i w poważnym Rzymie ślepa chęć naśladowania Mistrzów Greckich, którą stary Katon potępiał; potem za ledwo nieprzycięła złotego Wieku Augusta zgraia wierszopisów ostrém Horacego piórem karconych.— Od czasów znowu igo Seneki namnożyli się na miejscu mówców i poetów subtelni i nadęci Deklamatorowie, których prawie bezskutecznie do zdrowego rozsądku usiłował nawrócić Kwintylijan; a w średnich wiekach Retorowie uiąwszy serce, imaginacją i rozum w kluby Arystotelesa uyrzeli się zrazu otoczeni tryumfalnym tłumem nowego rodzaju piszących pół-mędrków, którzy wpośród zaburzeń i gwałtów ówczesnéy przemocy i barbarzyństwa nie uratowali prawdziwéy umiejętności od dobrego smaku nieodłączanéy, ale sami téy zgon przyspieszając, zamknęli ją naczas długi w grobie zapomnienia wraz z naydroższymi starożytności zabytkami.— Nareszcie za Leona X. we Włoszech po wydobyciu i wskrzeszeniu zagrzebanych nauk, iasna zorza żywym ogniem twórczych dowcipów i gorliwoscią Medycyuszów żarząca się, nagle została otoczona tysiącem fałszywych błyszczadel, które wcale niedodawały iéy świetności i mocy, a toż samo zjawisko niedolężnego naśladownictwa powtórzyło się we dwa blisko wieki późniéy pod świetném panowaniem Ludwika XIV. gdy klasyczny Boalo przez swoje Satyry i Listy wierszowe przypominał Francyi dawne czasy Horacego w Rzymie ścigając uszczypliwemi słowy rozradzających się coraz bardziéy Szapelinów i Pradonów, Francya w przedostatnim i dzisiejszym wieku ciągle wywodząc w swém tonie liczne roje nędznych pisarków,

że cały cel ważnéy nauki ięzyka oyczystego i Literatury zwłaszcza w szkołach publicznych nie powinien się szczególniéy zasadzać na wypracowaniach domowych i szkolnych dawanych uczniom przez nauczyciela bez żadnego braku i wyłączenia, ale na daniu należytém i poznac każdemu z nich, własnéy i cudzéy zdolności, naznaczeniu im stosownych zatrudnień, i trzy-

oraz ich wielbiceli i szyderców, ani unudzeniem iednych, ani krytyką drugich dotychczas pozbyć się i uchronić nadal nie może nieprzebranego mnóstwa coraz przybywających tomów napelniaionych ziemi wierszami lub prozą niedorzeczną, a to wszystko zakupuie bez braku chęć niesyta nowości.— Coż mam wspomnieć o Anglii chludnéy ze swojego politycznego znaczenia, gdzie codzién wychodzące peryodyczne i inne dorywcze pisma, zawierając w sobie tyle zdań i myśli dowolnych, nie tamują iednak ani na chwilę niezmiennego porządku rzeczy, gdzie podniesiona do tak wysokiego stopnia cywilizacya, zostawiaie zawsze więcéy do rozwagi i wykonania niżeli do pisania lub do powiedzenia.— Juczonych niemiec iedna część zanurzona w romantycznych marzeniach, druga nieustannie zagłębiaiąca się w filozoficznych zaciekach, iakże wielu liczy z piórem w rękę tracących czas marnie na rzeczy male przez nich uważane za wielkie, albo niedostępne ich ograniczonemu poięciu — U nas téż podobnie iak gdzie indziéy, skero upłynął wiek złoty Zygmunów, nastąpiło powszechne skażenie szczeréy polszczyzny i dobrego smaku, nadętość i przysada zaczęły znamionować narodowe pisma nastrzępione laciną przez półtora wieku, i ten prawie cały czas dla Literatury naszéy stracony przywłaszczyli sobie zwolennicy Pedantyzmu wszystkie względy poświęcając chwilowéy wziętości i zaślepieniu własnemu. Bodaieśmy byli w owych czasach nikogo niemieli piszącego tak skażonym ięzykiem, a łatwiejszém byłoby odrodzenie nauk za ostatniego królowania Stanisława Augusta. Lecz i w téy nowéy aż do dni naszych przeciągnionéy Epocie, nie tyle możemy narzekać na brak pomnażających dzieł pismienicznych, iako raczéy na brak wyboru rzeczy i Pisarzów i na zbyt małą liczbę prawdziwych znawców i czytelników, którzy mają prawie równy wpływ na smak narodowy iak sami Pisarze.

maniu ich na wodzy aby biorąc nauki, uczyli się nigdy nie uchodzić za to, czém nie są i być nie mogą. Naypierwsza tedy Mowy i Litteratury narodowey nauka publicznie dawana naylepięby się zaczynała od téy wielkiéy prawdy, mogącęy przyiąć bardzo liczne zastosowania pod względami nawet moralnemi, że nie wszystko wszystkim dane, a każdy ma swój szczególny udział często odmówiony drugim. Nauka ta w każdéy klassie wyższéy ponawiaćby się i wraźać powinna, aby uczniowie nigdy nie wychodzili z granic skromności i dobrego trzymania o drugich. Projekt zatém zakładający główny cel całej nauki na wypracowaniach piśmiennych, choćby naylepię i naygruntowniéy powzięty, chyba tylko uysć może dla maléy liczby uczniów wybranych i naléżycie usposobionych do iego utrzymania. W Szkole zaś publiczney, gdzie droga postępowania z uczniami iak nayprostsza a każdemu dostępną i bezpiecną być powinna; pomiiając wyraźną i dowiedzioną niezdatność i uposledzenie, w układzie i stosowaniu ogólnego planu nauki za niezmiernie ważną osądzić się powinnyéy nie naleźy mieć wyłącznego względu na malą liczbę uczniów nayzdolniejszych, ale raczéy na naywiększą posiadających średnie zdolności.— Z tych ostatnich ma się złożyć z czasem główna, że tak powiem, siła narodowa w powszechnym świecie moralnym, gdzie pierwsi szczególniéy udarowani stawszy się w szkołach zaszczytem, wzorem i podziwem swoich rówienników, zajmą właściwe sobie naywyższe miejsce i stopnie na wzór urzędników i panujących w świecie politycznym uprzewileiowanych.— Niechayże tym sposobem szkoła zbliża i niby uprzedza przyszłość nie pewną wyświecając wczesnie każdego dalsze przeznaczenie przynajmniéy we względzie myślenia i wyrażania się w mowie oyczystéy. Wprowadzony do klass wyższych podział uczniów ułatwi i sam uklak nauki i wszystkie trudności w iéy zastosowaniu.— Uczniowie wyższemi obdarzeni zdolnościami nie zaniedbaję ich ani naduźyją; i znajda dla siebie otwarsze a nawet obszerniejsze pole do którego każdy bez braku się

cisnął, znajda więcéy zachęceń, rady, pomocy i ostrożności które się pierwéy na większą ich liczbę rozdzielaly. Mierni pracować będą z poźytkiem, chociaź w szczuplejszym niż dawniéy obrębie, i przestaiac na tém co nie nad ich siły, nie wdaiac się w dzikie zapędy i obłąkania, przez swoią usilność i porządne postępowanie w nauce potrafię z czasem znać się na tém, czego nawet sami wykonać nie zdołaję. Nareszcie uposledzenie i nieudolność zupełna uydzie przynajmniéy ostatniéy pogardy i nieudzkich szyderstw któremi ie ścięgaia dzisieysi szkolni półmędrkowie dumni z naypiękniejszych przyrodzenia darów ieszcze niezamienionych na osobistę zasługę i wartość. Nawet porządek i iedność w układzie będące duszą każdego planu, łatwiéy się dadzą zachować i utrzymać, gdy przestawszy umysły mlode nakręcać, i że powiem, nacięgać do naukowego projektu, będziemy raczéy stosować sameź naukę do każdego poięcia i usposobienia, godząc iednostayność mogącą pozostać z potrzebną odmianą i rozmaiotością.

Te są szczególné i zasadowe względy którch nigdy z pamięci i uwagi spuszczać niepowinni nauczyciele, ieźeli chcą osiągnąć cel główny i ostateczny swoich prac i usilowań.

Bezimienny.

Wiadomość o Gabinecie rycin z publiczną narodową bibliotekę połączonym.

Kiedy wdziała wszelkiego rodzaju co dzień się z bogaca ięzyk polski, i kiedy we wszystkich gałęziach umiętności postępy widzieć się daia; nie od rzeczy będzie uczynić wzmiankę i o gabinecie rycin i rysunków, a mianowicie odkryć i wykazać piękności szacownego tego zbioru tak co do przedmiotów użytecznych sztuce iakoteź i rzadkich w historii. Nim przeto nastąpi dokładne urządzenie i opisanie tego Gabinetu, przyimę tymczasem lubownicy Sztuk pięknych krótki rys iego, a osobliwie tych przedmiotów któ-

będąc rzadkimi lub kosztownymi nie wszędzie się znachodzą.

Sztuki nadobne były zawsze u wszystkich ludów i we wszystkich wiekach w poważaniu; uwielbiali je starożytni, a w równym przekonaniu późniejsi ich naśladowali; jest to bowiem pewien rodzaj oświaty towarzyszący naukom, umiejętnościom i literaturze u wszystkich ucywilizowanych narodów. W czasach naszych zamiłowanie i smak sztuki stał się nieledwie powszechnym; winniśmy to rytownictwu, które nas ze wszystkimi tworcami malarstwa, rzeźbiarstwa, i architektury obeznało; niema bowiem nic takiego w sztuce, czegobyśmy przez ryciny już nie znali.

Potrzeba czasu i wielkiego nakładu, by zebrać Gabinet dobranych obrazów; rysunki zaś, te pierwsze pomysły artystów, w których wszystko jest jenuszem, ogniem i dowcipem, wymagają zbyt głębokiej znajomości sztuki, by się ich piękność ogólnie czuć dała. Lecz ryciny, których znajomość jest łatwiejszą do nabycia, stać się mogą zabawą i użytkiem wszystkich stanów i wieków, bo ten rodzaj ciekawości daleko jest mniej kosztownym, a umiający się ograniczyć łatwiej go dostąpić może; gdy oprócz tego zawiera jeszcze przedmioty wszystkich rodzajów, użyteczność jego jest powszechną. W braku Galeryi czyli zbioru obrazów jest Gabinet rycin wielką pomocą dla poświęcających się Sztuce, a we względzie pomysłów i rysunku, więcej przedmiotów udzielić jest zdolnym, niż najliczniejsze Galerye obrazów, bo te nie mogą nigdy obejmować tyle oryginałów wszystkich szkół; różni się w prawdzie obraz kolorytem i duchem natury, lecz prawdziwy lubownik sztuki w dobrych rycinach wszystkie te zalety znaleźć może, a rozbiór ich i znajomość wsparta doświadczeniem, łatwiej go doprowadzić może do znajomości sztuki, niż najdoskonalsze i systemata na teoryi tylko oparte, bo w tym rodzaju oczy nasze są koniecznym rozsądku narzędziem. Może nas teorya mądrymi rozprawiaczami o sztuce uczynić, lecz nigdy biegłymi znawcami, jeżeli nie jest połączona z praktyką.

Nic nie jest zdolniejszém do przygotowania znajomości sztuki malarstwa i snycerstwa, iak dobrany zbiór rycin; w kraiu bowiem, gdzie wzory tych dwóch sztuk są nader rzadkie, jest on iedynym środkiem do ich ocenienia; ten bowiem co przeyrzał pilnie wielokrotne przeobrażenia sztychem najsławniejszych dzieł malarstwa i snycerstwa, co się nad ich składem i rysem dobrze zastanowił, jest, ile bydź może, już usposobionym do ich naoznego ocenienia, to się ma rozumieć o lubowniku rycin, który w nich nie tylko piękność sztychu uważa, ale i inne wzorów ich zalety, iakimi są: rysunek, skład i wyraz, które wyobrazić sztych jest zdolny.

Ryciny bawią i nauczają młodzież żywém wrażeniem, które sprawiają na iey wyobraźni, bo zwykle przedmiot, który przedstawiają, tkwi dłużej w iey pamięci niż iego opisy, bawią one starość, towarzyszą wsamotności, zdobną mieszkania nasze, zgoła łączą w sobie naukę, ozdobę i zabawę, uprzyjemniają życie tego, co ich wartość czuć umie. Co więcej, przez nie widzimy i poznaiemy cuda natury różnych części świata, zwyczaje różnych narodów, wyobrażenia ludzi, którzy się do wzniesienia nauk, sztuk i umiejętności, w różnych epokach czasu przyłożyli lub je wydoskonalili; z resztą owe zabytki, różnych świątyn, ozdób i t.p. przedmioty starożytności, dla których nie potrzebuemy zwiedzać tych kraiów, a widzieć je możemy.

Wiemy ile starożytni byli biegłymi w sztuce, lecz szacowne ich twory przez czas i zmiany zniweczone zostały; szczątki, które tu i owdzie w kraiach południowych znaleziono, i z gruzów wydobyto, były wzorami *Rafaela*, *Michała Aniola*, i innych sławnych mistrzów; onym oni winni swoje uwiecznienie, bez nich mimo wrodzonych talentów i bez zachęcenia możnych, byliby do tego stopnia doskonałości nie przyszli *) W szczątkach starożytnéj sztuki, znaleźli już wszystkie zawady i trudności uprzatnione, i mieli już

(*) Wiadomo, że Papież Leon X. i familia Medycuszow byli dla wzrostu i podniesienia sztuki we Włoszech tém, czém *Perikles* w dawnéj Grecyi; wiedzieli

skazówkę pewną, od której nieodstępowali. Wielbiemy w *Rafaelu* słodycz i smak w układach figur, kształt onych, i zachwycającą moc i pewność w wyrazach; był on tylko wiernym uczniem i naśladowcą Antyków, stosując je w kolorycie i pewnych zarysach do natury.

Odkryte w *Herculanum* i *Pompei* starożytne malowania na murach, upowszechnione przez doskonałe i dokładne rysy, lubo nie są dziełami złotego wieku dla sztuki dawnéj Grecyi, iednak przekonywają nas, że malarstwo u starożytnych ludów, równie iak i rzeźbiarstwo były w kwitnacym stanie. Widać w nich iedynie piękną naturę; nie mieścili oni w swych pomysłach rzeczy mniéj sztuce potrzebnych, lecz tylko *wyborem* dzieła swoje oznaczali, przekonani iuż bowiem byli, że nie wszystko co natura, lubo tak mądrze utworzyła, iest piękném i naśladowania godném; tym to iedynie sposobem doszli do tego szczytu sławy i doskonałości, którą się ich nieocenione dzieła teraz oznaczają.— Mimo to, dziwną iest rzeczą, że starożytni, którzy do tak wysokiego stopnia doprowadzili rzeźbiarstwo, malarstwo, sztukę rycenia na drogich kamieniach a nawet i na metalach, iednak nie wynaleźli sztuki odciskania dzieł swoich na pergaminie lub iakiéj materyi, wiadomo bowiem że sztuka rycenia na metalu a mianowicie figur i różnych ozdób w prostych kreskach była iuż Egipcyanom, a późniéj Grekom i Rzymianom znaiomą, i przez nich używaną; iednak odkrycie i wynalezienie odtłaczania wy-cisków z blach metalowych, czyli iuż prawdziwyela rycin, dopiero się w połowie XV wieku zjawilo.

Jest rzeczą pewną, że gdyby dawnym była ta sztuka wiadoma, mądre i dowcipne składy obrazów nayznakomitszych ich mistrzów byłyby uszły obeldze wieków i mielibyśmy je przytomne oczom naszym. Wynalazek rycenia a raczey odtłaczania rycin przyniosł nam i późniejszym czasom następującą korzyść: test on mocen przynieść do wszystkich krajów i przyszłych wieków, to, co sztuka malarzka ma w sobie naydroższego, oni, że i naywiększe talenta bez zachęcenia i szlachetnéj emulacyi w mierności pozostać muszą.

dochowac iéy mądre i dowcipne pomysły, iéy szlachetne i wyrażliwe rysy, stać się świadkiem wartości mistrzów, a gdyby nawet wszystkie ich dzieła zaginęły, obecna pamięć ich uczynić. Tę korzyść nadała sztuka rycenia nie tylko malarstwu, snyderstwu i architekturze, ale naukom i rękodzielom, zgoła tym niezliczonym wynalazkom ieniuszu ludzkiego, iakie tylko sztych wyobrazić iest zdolny.

Wiele zaiste potrzeba smaku i gruntownéj znaiomości sztuki, ażeby unieć ocenić prawdziwą wartość i piękność ryciny, bo iest godną uwagi z dwóch względów: raz co do kompozyi i rysunku iako tworzu malarza lub rysownika, powtóre co do pewnéj a mozolnéj Exekucyi sztycharza, nie szukając nazwisk lecz prawdziwéj wartości tak pomysłu, iako téż dowcipnego wyprowadzenia sztychu. Mylne często miewają lubownicy (czyli tak mniemani znawcy) zdanie, iż wszystko co iest ręki znanego im z imienia artysty, ma bydz koniecznie dobre i uwielbiane; nie zawsze znanyim i biegłym w sztuce mistrzom mogły się ich pomysły udawać, nie zawsze byli szczęśliwymi w wynalazkach, i innym téż myśleć dozwolono; wiele znajduiemy pomysłów imienia mało w świecie znanego, a iednak z gruntowną znaiomością sztuki tworzonych, tak, że za dokładne wzory służyć mogą. Są równie lubownicy rycin i tacy, którzy znaiomość swoią o sztuce, w wiadomościach teorycznych i nazwiskach znanych iuż światu mistrzów posiadają i ślepo (ieżeli tego wyrazu użyć się godzi) w ich tylko pomysły i nazwiska wierzą; wiedzą czém i iaką marką każdy z nich się oznaczał, czém się różnił; że przedmiot iest ręki *Marka Antoniusza*, *Parmegiana*, *Dürera*, *Rembrandta*, lub innych; nie wchodząc w prawdziwą oryginalność, piękność, lub wartość sztuki. Tacy to znawcy byli przyczyną, iż handlarze i przekupnie obrazów i rycin mnóstwo kopii ze wszystkimi oznakami i markami, na kształt siddel dostarczali, które się teraz i po naywiększych zbiorach płaczą i naybiegley-szego badacza w zamieszanie wprowadzają, ieżeli tak ogółu iako téż innych szczegółów z dokładnością nie zgłębi.

Sławny rytownik *Picart*, chcąc przekonać iak jest mylne i zawodzące mniemanie, oceniać przedmiot podług nazwisk znanych mistrzów, naśladował ich prace i oznaki do tego stopnia, że jego wydanie miano za oryginalne prace *Guida*, *Goltusa*, *Rembrandta* i innych. (*) Trudny w prawdzie ma zawód poświęcający się gruntownej znajomości rycin, na wiadomościach sztuki tak teorycznych iak i praktycznych opartej; bo prawdziwy badacz powinien ze wszystkimi sposobami rycenia być obeznanym, znać różnicę, wiek, szkoły, charakteryzujący sposób pracy każdego mistrza w różnych wiekach, czém się różnili i odznaczali, być obeznanym tak z starożytną iako też i tegoczesną historią sztuk, a do tego być nieledwie artystą, a przynajmniej żeby mu tak teoryczne iako też i praktyczne zasady o sztuce obcemi nie były; wielu albowiem którzy w tym przedmiocie pisali, często nas w większe zakłamanie wprowadzają przez swoje dowcipne a domysłowe tylko objaśnienia, które się zwykle na teorycznych wiadomościach zaszczepiają; gdyż niekoniecznie jest dosyć, umieć pięknie pisać, potrzeba także gruntownie i na pewnych zasadach umieć czuć sztukę.— Uczony *Bartsch*, autor wielu pism o sztuce, strawiwszy cały swój wiek przy zbiorze rycin Cesarskich w Wiedniu, iako biegły artysta i teoryk, mówi sam o tych trudnościach, w dziele swoim pod tytułem *Anleitung zur Kupferstichkunde*. w Wiedniu r. 1821. u *Wallishausera* wydaném. (**)

Z tego to powodu mają ten niezmordowany zajmował się ciągle pracą wykrycia licznych błędów i niedorzeczności, iakie historia sztuk pięknych

a mianowicie co do rytownictwa i początku wynalezienia tej sztuki w sobie obeymowała, a mając ku temu łatwość zwiędzania i zgłębiania tak zagranicznych zbiorów, iako i tych, które Wiedeń posiada, odkrył i objaśnił wiele sprzecznych i zakłamanych przedmiotów sztuki, bo sam był biegłym artystą i łączył praktykę z teorią; dzieła jego a osobliwie *Le Peintre Graveur*, iako owoc długoletniej a mozolnej pracy, będą wieczną podstawą jego sławy i zasług w zawodzie sztuk pięknych.

Lecz przystąpmy do głównego naszego przedmiotu, to jest, do zbioru rycin.

Ogólnie przyjęty jest zwyczaj układania i formowania takowych zbiorów chronologicznie podług malarzy; ten sposób lubo zdaje się być najlepszy i naydogodniejszy, bo obeymuje razem pomysły każdego mistrza, nie jest iednak naypochlebniejszy sztuce albowiem rytowników różnego talentu i zdadności, którzy z twórców iednego mistrza ryli, razem gromadzi i mie-

sie von unkritischen und mit dem Grunde der Wissenschaft unbekanntem Schriftstellern herrühren, irrige Begriffe und falsche Angaben aller Art enthalten sind; so ist leicht zu erachten, dass das Studium der Kupferstichkunde, für Alle die es betreiben, ein Unternehmen wird, welches mit eben so vielen Schwierigkeiten, als grossem Zeitaufwande verbunden ist; und es hat mancher Kunstliebhaber, dem es um gründliche Kenntniss zu thun war, viele Zeit und Mühe schon darum verloren, weil er die Irrthümer, die er aus dem zu seiner Leitung oft auf Gerathewohl gewählten Hülfsbüchern aufgefasst hatte, nach spaeterhin mühsam angestellter Prüfung und Erfahrung, wenn er sie anders selbst zu machen im Stande war, erst wieder zu berichtigen genöthigt worden ist.— Vielleicht bloss wegen dieser Schwierigkeiten war die Zahl gründlicher Kenner jederzeit sehr klein; es gab, wenn ich mich so ausdrücken darf, nur empirische Kenner, ihre Kunde war ein grösseres oder kleineres Agregat hier und da aufgefasster Notizen, aber auf den Grund der Wissenschaft selbst gelangten sehr wenige, und sie erreichten ihn nur nach vielen Jahren und mit ausdauernder Verwendung.

*) Zbiór ten wydano po jego śmierci w r. 1734. pod tytułem: *Impostures innocentes*, Niewinne Oszukania.

(**) Die Kupferstichkunde hat verhaeltnissmaessig eine eben so ausgedehnte Literatur, als jede andere Wissenschaft; wenn man aber erwägt, dass die zahlreichen, dahin gehörigen Schriften entweder bloss das Geschichtliche, oder bloss das Theoretische enthalten, und dass beide Gattungen nur theilweise, fast niemals im ganzen Zusammenhange behandelt sind;— dass ferner in vielen dieser Bücher, weil

sza. Są również po wielkich zbiorach osobno zgromadzone dzieła znakomitych sztycharzy, mianowicie tych, co własne sztychowali wynalazki jako to: *Rembranta, Calota, La Belli Castigliona* i t.p.

Wiele znakomitych lubowników sztuki znajduje największe upodobanie w ścisłym badaniu i śledzeniu pierwszych plodów rytownictwa, chciwie dochodzą rzadkości rycin, zmian pierwszych prób i zachodzących różnic, a mianowicie z XV i XVI wieku aż do następnych; takowe badania i stosowne do nich ułożenie zbioru, służą za wskazówkę wzrostu lub upadku sztuki w różnych narodach i stanowią zarazem pewne materiały do sztuk nadobnych.

Są również lubownicy, którzy idąc więcéy za dobrą exekucyą sztychu i pięknoscią onego, w pewnym wyborze mistrzów swoje zadowolenie znajdują, nie wchodząc w historyczne badania sztuki lub rzadkości przedmiotu. Są również i tacy, którzy pewien rodzaj w sztuce sobie obawszy, czy to w historii, w obrazach towarzyskich, portretach różnego składu, czyto wreszcie w krajowidach, takowego tylko poszukują, a reszta muiéy ich obchodzi.

(*Dokończenie nastąpi*).

KRONIKA LITERATURY NARODOWEY.

I. NOWE DZIELA.

a) z druku wyszłe.

150. Niedowierzanie i przekora czyli wet za wet. Komedia w jednym akcie wierszem z francuzkiego przerobiona przez Wydawcę Pszczolki krakowskiej (Konst. Maieranowskiego.) w Krakowie 1822 w drukarni M. Dziedzickiego w8ce str. 48.

Rok 1823.

1. Słownik łacińsko-polsko-niemiecki do szkólnego użycia na wzór E. J. G. Szellera ułożony przez G. Garszyńskiego obojga Prawa Doktora. w Wroclawiu u Wil. Bog. Korna. 1823. Tomów II. w 8ce str. 535 743.

2. Książeczka do nabożeństwa, na którey się modliła S. Jadwiga, z rodu Królów Polskich, podług pierwszego

rękopismu, wraz z załączeniem naśladowania oryginalu, wydana staraniem i nakładem Jana Motty Nauczyciela przy Król. gimnazyum Poznańskim, w Poznaniu 1823 u Munka Księgarza (Drukiem Deckera) w 32. str. 186 i 23 kart litogr. facsimile rękopismu. Cena złp 3.

II. WIADOMOŚCI O UCZONYCH.

61. Ogól składki złożonej we Lwowie na wybitie medalu dla uczczenia pamiątki Józ. Hr. Ossolińskiego wynosi (podług obwieszczenia w Listopadzie) złotych polskich 4296. — Rozeszła się była wieść iż ten mąż szanowny przez kataraktę wzroku pozbawiony został; z żalem iednak odebraliśmy wiadomość, iż ma oczy do tego stopnia osłabione, że już dla literatury pracować nie może. Jest zamiarem Jego oddać zgromadzone przez siebie materiały, Ludw. Sobolewskiemu, który się obecnie w celu zbierania wiadomości bibliograficznych, w Wiedniu znajduje.
62. Jeneral *Rühle de Lillienstern* Szef głównego sztabu woyska pruskiego, posiada znaczny (a może i najznaczniejszy zbiór polskich monet wieków średnich. Zakupił on całą kolekcycą monet polskich uczonego *Madera* w Pradze i tak dalece ją pilnym zbieraniem pomnożył, że do r. 1500 jest prawie najbogatszym, posiada wszystkie przez *Czarkiego* wyszczególnione monety, a samych *Brakteatów* i *Solidów* około sztuk 200 z których większa część *Czackiemu* nie była znana. — Ma on zamiar zbiór swój z przyłączeniem krytycznego opisu sztychem ogłosić. — Tak korzystne dla starożytności i dzieiów polskich przedsięwzięcie, warte literackiego wsparcia od rodaków; najlepiej by było gdyby posiadacze zbiorów podobnych z Jeneralem *Rühle* znieść się raczyli. Przez połączenie wiadomości w tym przedmiocie, moglibyśmy otrzymać dzieło ważne dla zaniebanych Numizmatyki oyczystey. (Redakcyja uprasza inne pisma periodyczne o umieszczenie niniejszey wiadomości.)
63. Krótką wiadomość o nowém z druku wkrótce wyйдzącym dziele *Lindego*, pod aną w Nrze 34 prostujemy iak następuje. — Autor zamierzył nie tylko przełożyć *Grecza* Historycą literatury rossyyskiéy, ale zarazem podać i wiadomość dokładną o literaturze innych Slawian: *Raguzanow, Czechów, Wendów* i t.d. aby przez porównanie umysłowych plodów u pobratymców naszych, wskazać źródła pomocne i co do języka i co do literatury,